

OLYMPIÁDA V RUSKOM JAZYKU

Celoštátne kolo 2007/2008

Kategória: B1

Počúvanie s porozumením

Čas: 15 minút

číta člen poroty 2x

Text

Туда и обратно

Мы едем в Одессу. Бабушка с дедушкой везут меня в Одессу. Я не люблю ездить без родителей – сразу начинаю тосковать по дому. Но тут я даже не пыталась сопротивляться, потому что это путешествие – подарок мне на окончание девятого класса.

Бабушка это заявила месяц тому назад тоном, не терпящим возражений. Как будто в нашем доме ей кто-то когда-нибудь возражал. Даже меня назвали Олей, хотя мама хотела, чтобы я была Полиной. Дело в том, что моя бабушка Дора – одесситка. Она никогда не шутит. А вот дед, который лишь женат на одесситке, шутит всегда.

Как только поезд тронулся – и родные, одинокие мои родители уплыли вдаль вместе с платформой, дед увидел моё тоскующее лицо.

- Смотри, Дора, какие колледжи настроили вдоль дороги! – сказал он, глядя в мою сторону.
- Какие колледжи, Фроя!? – серьёзно возразила бабушка. – Это называется не колледжи! Это называется..., – она задумалась.
- Колледжи, Дора!
- Нет! Ты специально меня путаешь! Из-за тебя я слово забыла. Но ничего! Я

вспомню. И тогда тебе, Ефим, будет стыдно. И ещё по одному поводу тебе должно быть стыдно. Очень стыдно. Что я скажу знакомым? Мы уже едем в Одессу, а ты так и не придумал мне ласкового имени. Вот я тебе давно придумала – Фроя!

Я не рискую вступать в их разговор. Только улыбаюсь и ем яблоки. Я очень люблю яблоки. А впереди ещё август в Одессе, где будут дыни, арбузы и виноград. Я их тоже люблю.

Мы едем в август! Он ближе и ближе, как и долгожданная Одесса. Буду купаться в море, есть фрукты и смеяться с дедом. Может быть, тогда этот август пролетит, как пролетела дорога. До Одессы – два часа.

Бабушка не успевает прочесть название промелькнувшей станции. И это не шутка. Бабушка ждёт знакомых названий. Она хочет вернуться в детство. Вдруг она резко отворачивается от окна и смотрит на деда.

- Я-таки вспомнила, Фроя! Это никакие не колледжи! Это коттеджи!
- Где? – пряча улыбку, дед внимательно смотрит на проплывающее мимо бескрайнее поле пшеницы.

(Людмила Чутко)

OLYMPIÁDA V RUSKOM JAZYKU

Celoštátne kolo 2007/2008

Kategória: B1

Počúvanie s porozumením

Čas: 15 minút

2x číta člen poroty

Otázky a kľúč

Туда и обратно

		Да или нет?
1.	Героиню рассказа зовут Полина	нет
2.	Она едет с бабушкой и дедушкой в Одессу.	да
3.	Бабушку зовут Лора.	нет
4.	Бабушка Дора – москвичка.	нет
5.	Поездку в Одессу Оля получила в подарок на окончание девятого класса.	да
6.	Бабушка обращается к дедушке Ефиму ласковым именем Фроя.	да
7.	Оля по дороге ест пирожки.	нет
8.	В Одессе Оля проведёт месяц июнь.	нет
9.	За окнами поезда проплывает бесконечное поле арбузов.	нет
10.	Слово «коттедж» соответствует словацкому „rodinný dom.“	да

Otázky - počúvanie:

1. По-вашему, интересно отдыхать у бабушки и дедушки?
2. Как хотели бы вы провести ближайшие каникулы?

Otázky – čítanie:

1. Кто переводил произведения Пушкина на словацкий язык?
2. Что вам известно о жизни и судьбе А.С.Пушкина?
3. Какие произведения А.С.Пушкина вы знаете?

OLYMPIÁDA V RUSKOM JAZYKU

Celoštátne kolo 2007/2008

Kategória: B1

Počúvanie s porozumením

Čas: 15 minút

Odpoveďový hárok súťažiacého č.:

Туда и обратно

		Да или нет?
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		

OLYMPIÁDA V RUSKOM JAZYKU

Celoštátne kolo 2007/2008

Kategória: B1

Čítanie s porozumením

Čas: 20 minút

Text
Bodov: 10

Литературный музей имени А.С. Пушкина

Бродзаны – место в Словакии, связанное с именем Пушкина, хотя он никогда не был в нём. Пушкин вообще никогда не был за границей. Царь не пускал его, держал, как на привязи. Куда угодно хотел уехать Пушкин из Петербурга – в Париж или Китай, на турецкий фронт. Но царь отказывал во всех его просьбах. А Бродзаны вообще стали связывать с именем Пушкина только после 1852 года, через много лет после смерти Пушкина, когда Александра Николаевна Гончарова, сестра Натальи Николаевны, жены Пушкина, вышла замуж за австрийского дипломата барона Густава Фогель фон Фризенгофа и уехала с ним в Австрию. Замок Бродзаны принадлежал барону Фризенгофу с 1842 года.

Замок – охряно-жёлтое трёхэтажное строение – не очень велик и совсем не роскошен. Скромная резиденция небогатых помещиков. Создавался замок на протяжении многих веков. Ворота старого парка очень напоминают знакомый всем по фотографиям вход в Ясную Поляну – те же белые приземистые столбы... Тяжёлая дубовая дверь со старинным железным кольцом, вставленным в львиную пасть.

Небольшой реконструированный замок в стиле ренессанс лежит недалеко от города Партизанске в горах, в долине реки Нитры в старинном парке в английском стиле. Замок принадлежал семье Фризенгофов до 1948 года. После реконструкции в 1979 году в нём находится Литературный музей имени А.С. Пушкина.

Экспозиция музея состоит из четырёх разделов.

Первый раздел – «Словацко-русские литературные контакты». Первые контакты от возникновения письменности на территории Словакии до начала 20 века. Здесь представлена информация о русских просветителях в Словакии, первые переводы Пушкина, Лермонтова, Гоголя, Толстого, Тургенева, Чехова и многих других русских писателей и поэтов.

Второй раздел – «Бродзанско-пушкинская традиция». В трёх залах представлены все материалы, которые связаны с семьёй А.С. Пушкина, его родственниками, друзьями и близкими.

Третья часть экспозиции – «Заль А.С.Пушкина». Здесь вы можете узнать о жизни и творчестве великого поэта, тут выставлены издания Пушкина на русском языке и в переводах на словацкий, портреты его ближайшего окружения.

И последний раздел – «Связи Словакии с советской и русской литературой». Эта часть тематически разделена на две части – с 1918 года по 1945 год и с 1945 года по настоящее время.

Замок посещают поклонники великого русского поэта, любители русской литературы, студенты, преподаватели русского языка и заграничные гости. В нём устраиваются литературные конференции, семинары, поэтические встречи, концерты. В залах музея прекрасно звучат стихи бессмертного Пушкина в исполнении победителей общесловацкого конкурса «Памятник Пушкину» и «ARS Poetica.».

OLYMPIÁDA V RUSKOM JAZYKU

Celoštátne kolo 2007/2008

Kategória: B1

Čítanie s porozumením

Čas: 20 minút

Otázky a kľúč

Литературный музей имени А.С. Пушкина

1.	А.С.Пушкин	<input type="checkbox"/>	часто ездил за границу
		<input type="checkbox"/>	несколько раз побывал в Бродзанах
		<input checked="" type="checkbox"/>	никогда не был за границей
2.	В Бродзанах жил (а)	<input checked="" type="checkbox"/>	Александра Николаевна Гончарова – сестра Натальи, жены Пушкина
		<input type="checkbox"/>	Наталья Николаевна – жена Пушкина
		<input type="checkbox"/>	Александр Александрович – сын Пушкина
3.	Замок Бродзаны принадлежал барону Густаву фон Фризенгофу с	<input checked="" type="checkbox"/>	1842 г.
		<input type="checkbox"/>	1825 г.
		<input type="checkbox"/>	1850 г.
4.	Барон Густав фон Фризенгоф был	<input checked="" type="checkbox"/>	австрийским дипломатом
		<input type="checkbox"/>	немецким помещиком
		<input type="checkbox"/>	швейцарским дворянином
5.	Бродзаны находятся недалеко от города	<input type="checkbox"/>	Банска-Быстрица в долине реки Грон
		<input type="checkbox"/>	Тренчин в долине реки Ваг
		<input checked="" type="checkbox"/>	Партизанске в долине реки Нитра
6.	Ворота старого парка напоминают вход в	<input checked="" type="checkbox"/>	Ясную Поляну
		<input type="checkbox"/>	Измайловский парк
		<input type="checkbox"/>	Петропавловскую крепость
7.	Замок принадлежал семье Фризенгофов до	<input type="checkbox"/>	1945 г.
		<input checked="" type="checkbox"/>	1948 г.
		<input type="checkbox"/>	1950 г.
8.	Литературный музей им. А.С. Пушкина был открыт в	<input type="checkbox"/>	1969 г.
		<input checked="" type="checkbox"/>	1979 г.
		<input type="checkbox"/>	1989 г.
9.	В третьем разделе экспозиции представлены произведения	<input checked="" type="checkbox"/>	Пушкина на русском языке и в переводах на словацкий
		<input type="checkbox"/>	Лермонтова, Гоголя, Тургенева, Чехова и других русских писателей и поэтов
		<input type="checkbox"/>	русских писателей с 1945 г. до наших дней
10.	Замок в Бродзанах построен в стиле	<input type="checkbox"/>	барокко
		<input type="checkbox"/>	классицизма
		<input checked="" type="checkbox"/>	ренессанса

OLYMPIÁDA V RUSKOM JAZYKU

Celoštátne kolo 2007/2008

Kategória: B1

Čítanie s porozumením

Čas: 20 minút

Odpoveďový hárok súťažiacého č.:

Литературный музей имени А.С. Пушкина

1.	А.С.Пушкин	<input type="checkbox"/>	часто ездил за границу
		<input type="checkbox"/>	несколько раз побывал в Бродзанах
		<input type="checkbox"/>	никогда не был за границей
2.	В Бродзанах жил (а)	<input type="checkbox"/>	Александра Николаевна Гончарова – сестра Натальи, жены Пушкина
		<input type="checkbox"/>	Наталья Николаевна – жена Пушкина
		<input type="checkbox"/>	Александр Александрович – сын Пушкина
3.	Замок Бродзаны принадлежал барону Густаву фон Фризенгофу с	<input type="checkbox"/>	1842 г.
		<input type="checkbox"/>	1825 г.
		<input type="checkbox"/>	1850 г.
4.	Барон Густав фон Фризенгоф был	<input type="checkbox"/>	австрийским дипломатом
		<input type="checkbox"/>	немецким помещиком
		<input type="checkbox"/>	швейцарским дворянином
5.	Бродзаны находятся недалеко от города	<input type="checkbox"/>	Банска-Быстрица в долине реки Грон
		<input type="checkbox"/>	Тренчин в долине реки Ваг
		<input type="checkbox"/>	Партизанске в долине реки Нитра
6.	Ворота старого парка напоминают вход в	<input type="checkbox"/>	Ясную Поляну
		<input type="checkbox"/>	Измайловский парк
		<input type="checkbox"/>	Петропавловскую крепость
7.	Замок принадлежал семье Фризенгофов до	<input type="checkbox"/>	1945 г.
		<input type="checkbox"/>	1948 г.
		<input type="checkbox"/>	1950 г.
8.	Литературный музей им. А.С. Пушкина был открыт в	<input type="checkbox"/>	1969 г.
		<input type="checkbox"/>	1979 г.
		<input type="checkbox"/>	1989 г.
9.	В третьем разделе экспозиции представлены произведения	<input type="checkbox"/>	Пушкина на русском языке и в переводах на словацкий
		<input type="checkbox"/>	Лермонтова, Гоголя, Тургенева, Чехова и других русских писателей и поэтов
		<input type="checkbox"/>	русских писателей с 1945 г. до наших дней
10.	Замок в Бродзанах построен в стиле	<input type="checkbox"/>	барокко
		<input type="checkbox"/>	классицизма
		<input type="checkbox"/>	ренессанса

OLYMPIÁDA V RUSKOM JAZYKU

Celoštátne kolo 2007/2008

Kategória: B1

Test z kulturológie

Čas: 25 minút

Odpoveďový hárok súťažiacého č.: _____

1. Какое слово лишнее? Почему? (Потому что это не имеет отношения к...)

П.И. Чайковский	Волга	пейзаж
Римский-Корсаков	Дон	портрет
Эвген Сухонь	Нева	оркестр
Дмитрий Шостакович	Амур	натюрморт

2. Соедините слова в пары.

А	занавес	а)	Храм Христа Спасителя	
Б	футбольное поле	б)	МГУ	А
В	иконы	в)	Большой театр	Б
Г	Царь-пушка	г)	стадион Лужники	В
		д)	Кремль	Г

3. Согласны ли вы со следующими утверждениями? Да или нет?

1.	У русских не принято поздравлять друг друга с днём рождения.	
2.	Русские празднуют 9 мая – День победы.	
3.	Любимым русским блюдом являются пельмени.	

4. Напишите одну русскую пословицу и её словацкий эквивалент.

--

5. Назовите авторов следующих произведений?

1.	«Сказка о рыбаке и рыбке»	
2.	«Мёртвые души»	
3.	«Анна Каренина»	
4.	«Идиот»	

6. Напишите одну фамилию известного русского

1.	композитора	
2.	живописца	
3.	политика	
4.	спортсмена	

7. Каково официальное (полное) имя?

Миша, Света	
Вася, Маша	
Боря, Варя	

8. Кто они?

1.	Михаил Пришвин	
2.	М. И. Глинка	
3.	Юрий Гагарин	

9. Ответьте на вопросы.

1.	Какая река протекает через Санкт-Петербург	
2.	Какие горы в России отделяют Европу от Азии?	
3.	Назовите самое глубокое озеро в России!	

10. Назовите два типичных русских сувенира?

1.	
2.	

OLYMPIÁDA V RUSKOM JAZYKU

Celoštátne kolo 2007/2008

Kategória: B1

Test z kulturológie

Čas: 25 minút

Otázky a kľúč

30 баллов

1. Какое слово лишнее? Почему? (Потому что это не имеет отношения к...) 3 балла

П.И. Чайковский	Волга	пейзаж
Римский-Корсаков	Дон	портрет
Эвген Сухонь	Нева	оркестр
Дмитрий Шостакович	Амур	натюрморт

Сухонь – словак	Амур – река в Азии	Оркестр - не имеет отношение к живописи
------------------------	---------------------------	--

2. Соедините слова в пары.

4 балла

А	занавес		а)	Храм Христа Спасителя		
Б	футбольное поле		б)	МГУ		А в
В	иконы		в)	Большой театр		Б г
	Царь-пушка		г)	стадион Лужники		В а
			д)	Кремль		Г д

3. Согласны ли вы со следующими утверждениями? Да или нет?

3 балла

1.	У русских не принято поздравлять друг друга с днём рождения	нет
2.	Русские празднуют 9 мая – День победы	да
3.	Любимым русским блюдом являются пельмени	да

4. Напишите одну русскую пословицу и её словацкий эквивалент.

1 балл

5. Кто они или чем известны?

4 балла

1.	«Сказка о рыбаке и рыбке»	А. С. Пушкин
2.	«Мёртвые души»	Н. В. Гоголь
3.	«Анна Каренина»	Л. Н. Толстой
	«Идиот»	М. Ф. Достоевский

6. Каково официальное имя?

4 балла

1.	композитора	Чайковский, Глинка, Шостакович....
2.	живописца	Рублёв, Левитан, Шишкин, Репин....

3.	политика	Ельцин, Путин, Горбачев, Ленин.....
4.	спортсмена	Курникова, Яшин, Губка, Сафин...

7. Каково официальное имя?

3 балла

Миша, Света	Михаил, Светлана
Вася, Маша	Василий, Мария
Боря, Варя	Борис, Варвара

8. Кто они?

3 балла

1.	<i>Михаил Пришвин</i>	писатель
2.	<i>М. И. Глинка</i>	композитор
3.	<i>Юрий Гагарин</i>	космонавт

10. 9. Ответьте на вопросы.

3 балла

1.	Какая река протекает через Санкт-Петербург	Нева
2.	Какие горы в России отделяют Европу от Азии?	Урал
3.	Назовите самое глубокое озеро в России!	Байкал

10. Назовите два типичных русских сувенира

2 балла

	Самовар, матрёшка, хохлома, палехская шкатулка, павловский платок,
	Дымковская игрушка, ростовская финифть, гжельская керамика...

OLYMPIÁDA V RUSKOM JAZYKU

Celoštátne kolo 2007/2008

Kategória: B1

Ústna reč — konverzačné témy

Čas: 1 min príprava, 3-4 min odpoveď

1. Семья	Что влияет на счастье семьи? Какие семейные праздники вы отмечаете? Расскажите о них.
2. Школа	Что влияло на ваш выбор школы? Наш классный коллектив. Расскажите о нём.
3. Свободное время	Как вы отдыхаете? Вы предпочитаете активный или пассивный способ отдыха?
4. Словакия	В какие места Словакии вы любите возвращаться? Почему? Пригласите вашего российского друга на однонедельную поездку по Словакии. Что бы вы ему показали?
5. Человек и природа	Как относится человек к окружающей его среде? Приведите положительные и отрицательные примеры. Какие проблемы должно сегодня решить человечество в связи с природой?

OLYMPIÁDA V RUSKOM JAZYKU

Celoštátne kolo 2007/2008

Kategória: B1

Ústna reč — kultúra a reálie

Kolektívna beseda i individuálny rozhovor s členmi poroty

Čas: 20 - 30 minút

У карты России и Словакии
Российские и словацкие города
Праздники в России и Словакии
Русская литература
Выдающиеся личности России и Словакии

Autor: PhDr. Eleonóra Bujnová, CSc.

Vydal: IUVENTA Bratislava, 2008